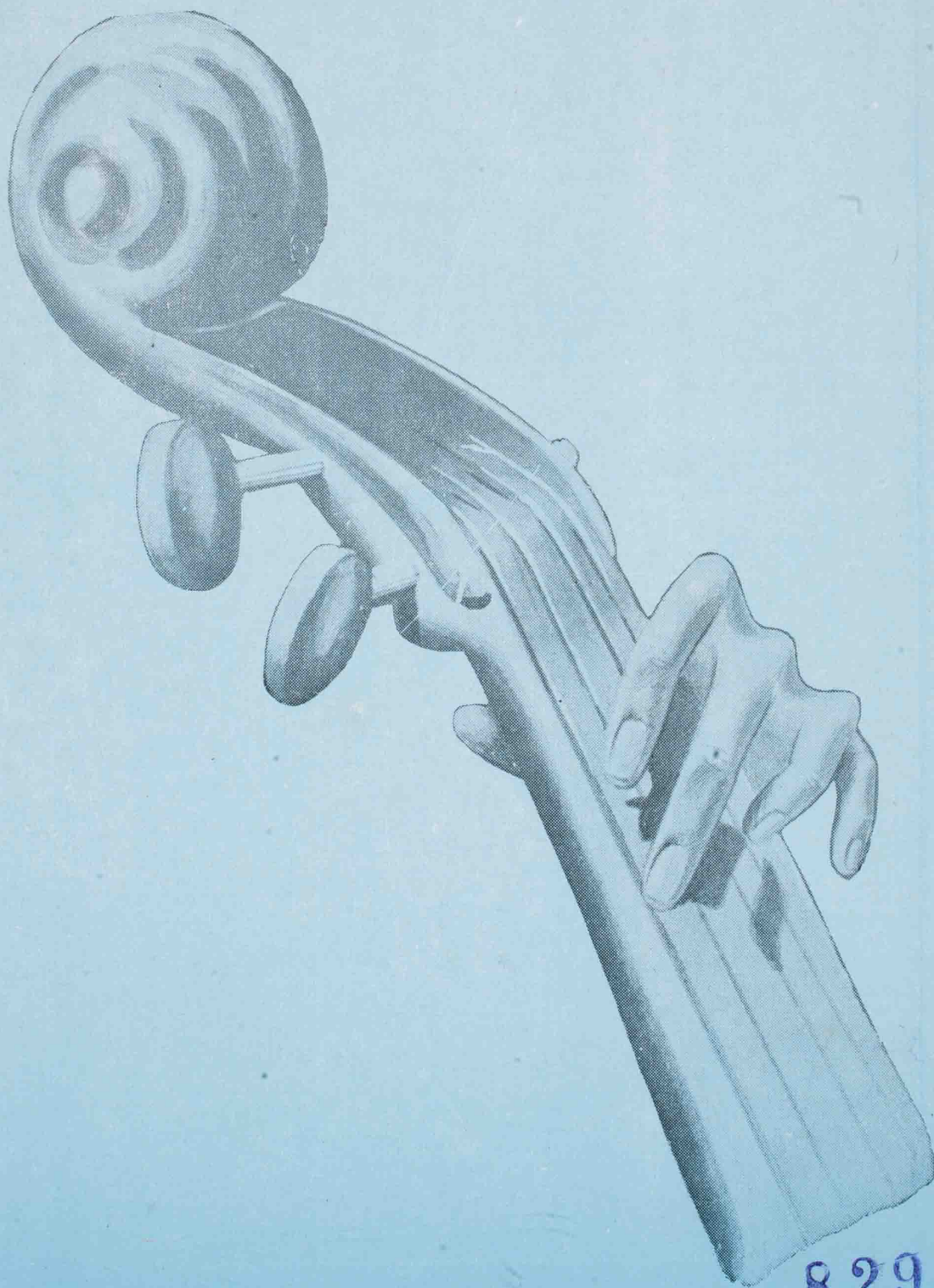




PREFEITURA DE SÃO PAULO

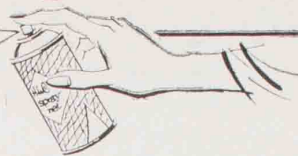
TEATRO MUNICIPAL



829

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA — MAIO DE 1962

a proteção invisível para seu penteado



spray net de *Helene Curtis*

O Spray Net de Helene Curtis, invisivelmente, mantém seus cabelos penteados o dia inteiro. Uma vaporização de Spray Net assegura, de modo suave e natural, o penteado que você mais deseja... mesmo com tempo úmido ou ventoso! Essa é a ação mágica de Spray Net. Só Helene Curtis põe à sua escolha dois tipos de fixadores: Regular e Super-Soft. Usados também em cabelos coloridos. Não endurece o penteado e não deixa resíduos.



Helene Curtis

— O MAIOR NOME EM PRODUTOS PARA A BELEZA DOS CABELOS

NIASI S.A.
Av. Miruna, 971





**SOCIEDADE
DE
CULTURA ARTÍSTICA**

1962

Quinquagésima Temporada

Comemorativa de seu

50.º Aniversário

SARAU 829.º

(terceiro da temporada)

com

apresentação do

violoncelista francês

PIERRE FOURNIER

para aqueles que querem o melhor



joalheiros

praça da república, 242

— são paulo

av. rio branco, 173

— rio de janeiro

ELA TEM A SEGURANÇA DE UMA APARÊNCIA BEM CUIDADA NOS MENORES DETALHES... POR ISSO É



Encanto, suavidade, alegria de viver... ela sabe ser fascinante em todos os momentos. O segredo é bem simples: sua pele é tratada com o maravilhoso Leite de Beleza Coty!

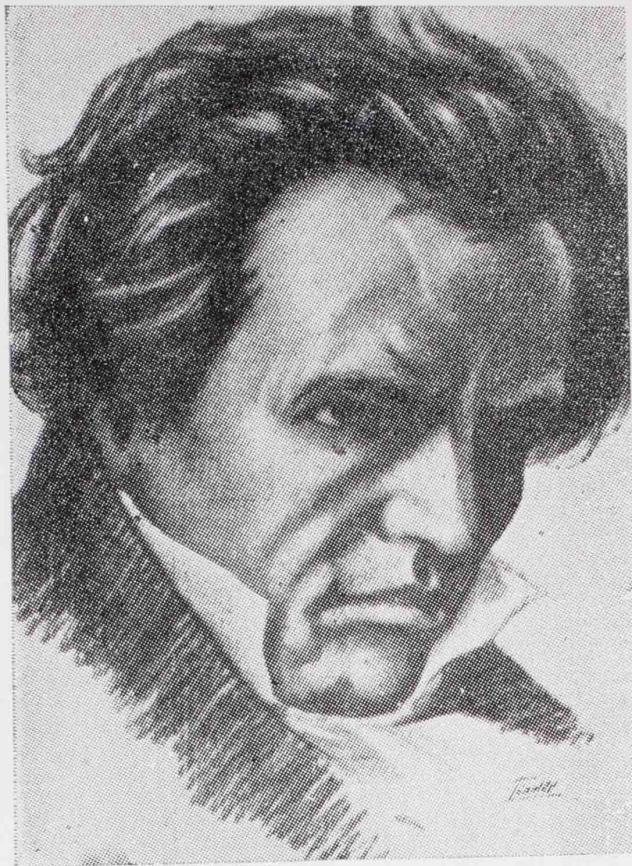


À base de óleo de abacate, o Leite de Beleza Coty é um tratamento completo. Suaviza, clareia e embeleza a pele, eliminando manchas e irritações. Sua fórmula é vitaminada, altamente nutritiva. Pode ser usado como removedor do "maquillage" leve e como base para pó. Indicado para qualquer tipo de pele, especialmente para a cutis juvenil.

Dê, você também, à sua pele, o tratamento que ela merece. Deixe que Coty realce a sua personalidade... e você será bela o dia inteiro!

COTY

PERFUME • BELEZA • MAQUILLAGE



TRAÇOS BIOGRÁFICOS DE BEETHOVEN

«Abscheulicher, wo eilst du hin?» — do «FIDELIO» — 1805



A história da música tem em Beethoven uma das suas maiores expressões e a influência que êle exerceu no mundo das harmonias foi extraordinária, marcando uma época e assinalando a passagem de um gênio pela face da terra.

Ludwing Van Beethoven nasceu em Bonn, a 16 de Dezembro de 1770. Iniciando seus estudos de música com seu pai teve, depois, como professor o músico Pfeiffer, célebre oboísta,

continuando mais tarde, com Van Den Eeden, organista da cõrte.

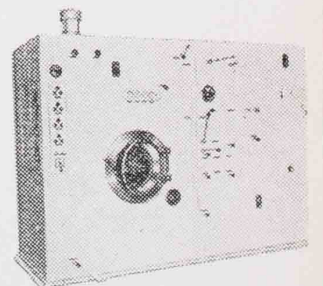
Em 1783, dada a sua precocidade musical, foi nomeado clavicinista da capela do príncipe. Suas relações com excelentes músicos da época e com famílias da alta roda, tiveram a maior influência no desenvolvimento da cultura geral do jovem artista, ainda muito incompleta.



APRESENTA COM EXCLUSIVIDADE O
MELHOR E MAIS MODERNO QUE HA' NO
MUNDO EM

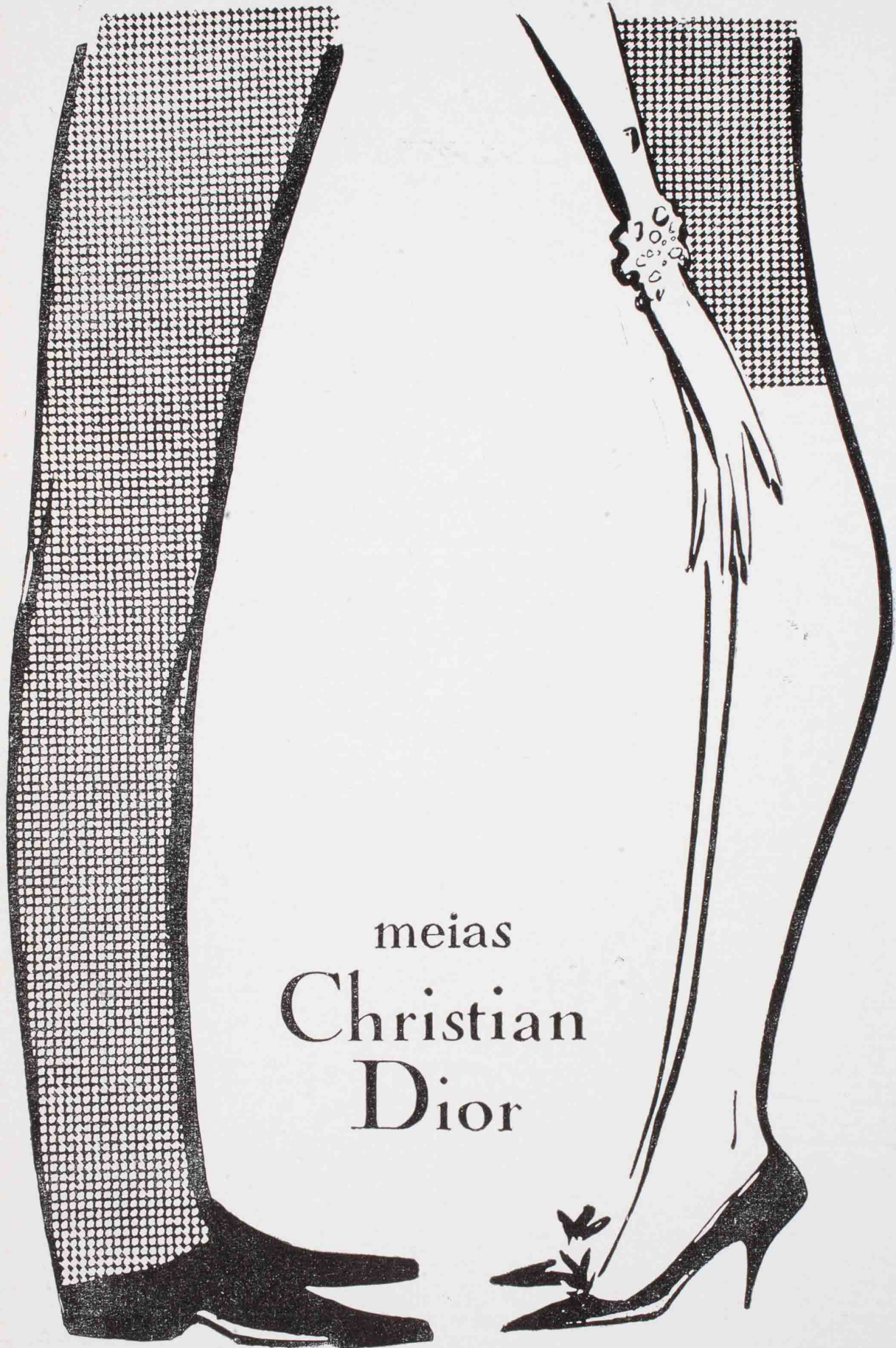
LIMPEZA QUÍMICA

As nossas novas instalações, importadas da Alemanha, garantem um serviço inedito e incomparavel em perfeição limpeza e beleza do vestuario e absolutamente inodoro



LAVANDERIA - LAVITA - TINTURARIA

RUA CONDESSA DE SÃO JOAQUIM, 250 — TEL. 37-8243



meias
Christian
Dior

Em 1787 foi enviado a Viena, como discípulo de Mozart, porém, algumas semanas depois de ter ali chegado, a morte inesperada de sua velha mãe obrigou-o a deixar a capital austriaca. A chegada do Conde Fernando de Waldstein a Bonn, grande entusiasta que era da música, foi-lhe particularmente propícia. Interessando-se vivamente por êle, o Conde exerceu considerável influência sobre o desenvolvimento artístico de Beethoven. As recomendações que lhe proporcionou, valeram-lhe o bom acolhimento que obteve das melhores famílias da nobreza austriaca e, em 1792, regressou a Viena, para não mais sair de lá.

Mas, em lugar de Mozart, falecido em Dezembro de 1791, foi Haydn que se tornou professor de Beethoven. Além de Albrechtsberger, que lhe deu lições de contraponto, Salieri foi-lhe muito útil com seus preciosos conselhos sob o ponto de vista da comoposição teatral.

Apesar de suas relações com a nobreza, Beethoven nada teve de bajulador. Em toda a vida conservou-se democrata e republicano e em cada soberano via apenas, a figura de um tirano.

Sabe-se que dedicou sua «Sinfonia Heróica» a Napoleão, mas, no dia em que soube de sua coroação como Imperador da França, não teve dúvida em rasgar a dedicatória que havia escrito.

Antiga moléstia do ouvido, agravada em 1800, foi tornando-o cada vês mais surdo, até que deixou de ouvir completamente. Em vista disso, Beethoven procurava um refugio na solidão, tornando-se misantropo e nunca mais encontrando bom humor, senão no pequeno círculo de suas relações.

De 1825 em diante a saúde do compositor, até então magnífica, começou a se debilitar gradativamente. A moléstia do fígado, que sofra, tomou um caráter inquietante. No começo do ano de 1826, um forte resfriado obrigou-o a guardar o leito. Uma pneumonia aguda foi seguida de hidropisia e, apesar de quatro operações sucessivas a que se submeteu, as forças declinavam pouco a pouco.

Beethoven morreu a 26 de Março de 1827 com 57 anos, numa tarde de violenta tempestade, assistido somente por uma cunhada e por seus amigos Breuning e Schindler. Quando um relampago mais forte iluminou o aposento do enfermo, Beethoven abriu os olhos, levantou o punho cerrado e o deixou cair imediatamente como a última nota da sinfonia de sua existência.

Ar e Vida!

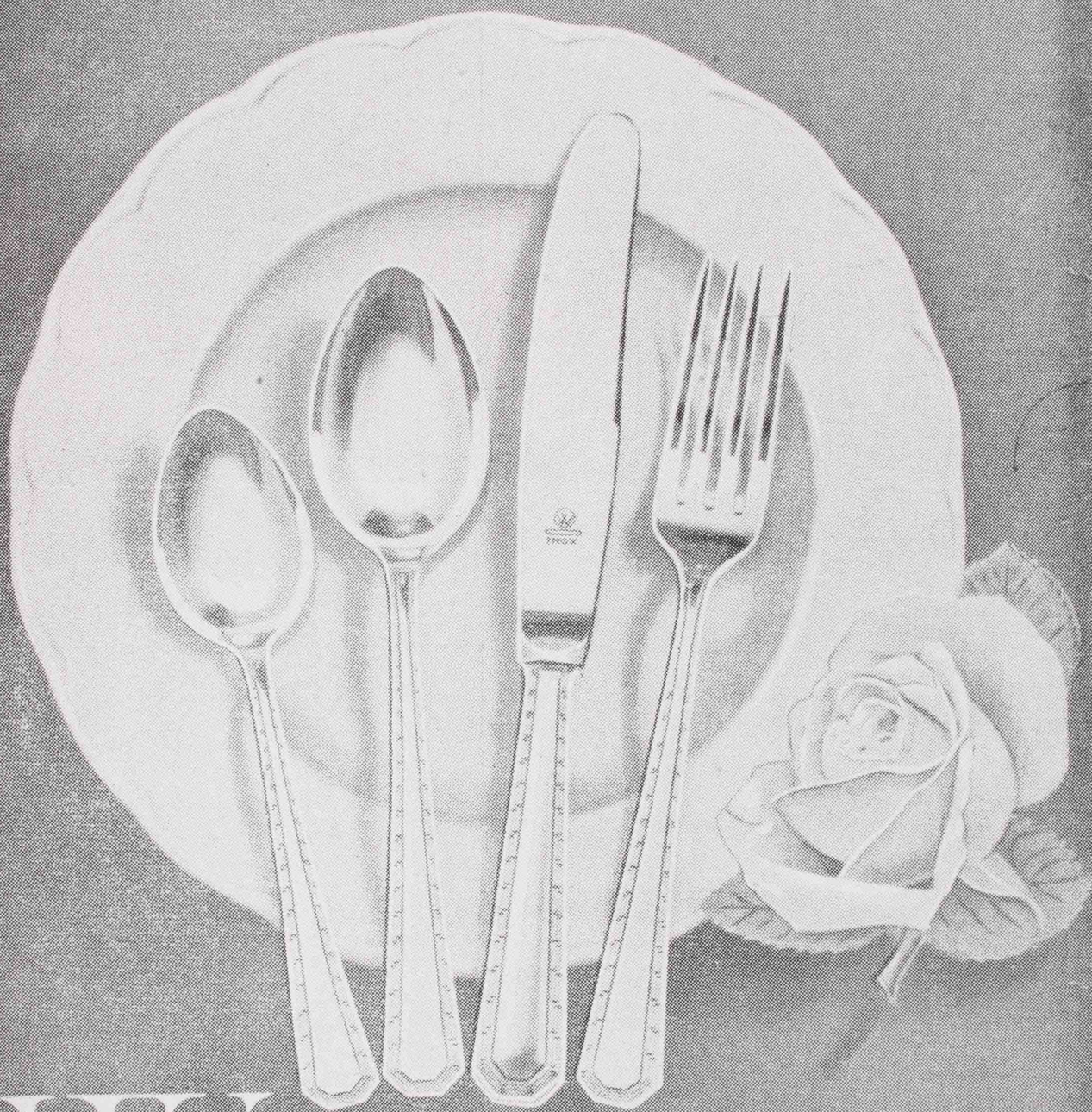
com ar
CONDICIONADO
os ares
são outros!

ZAULI S.A.

R. GARIBALDI, 521 - TEL.: 51-9135 - SÃO PAULO
R. ASSEMBLEIA, 51-3. - TEL.: 52-8629 - RIO
R. CARIJÓS, 55 - TEL.: 2-9801 - B. HORIZONTE

REPRESENTANTES EM TODO O BRASIL

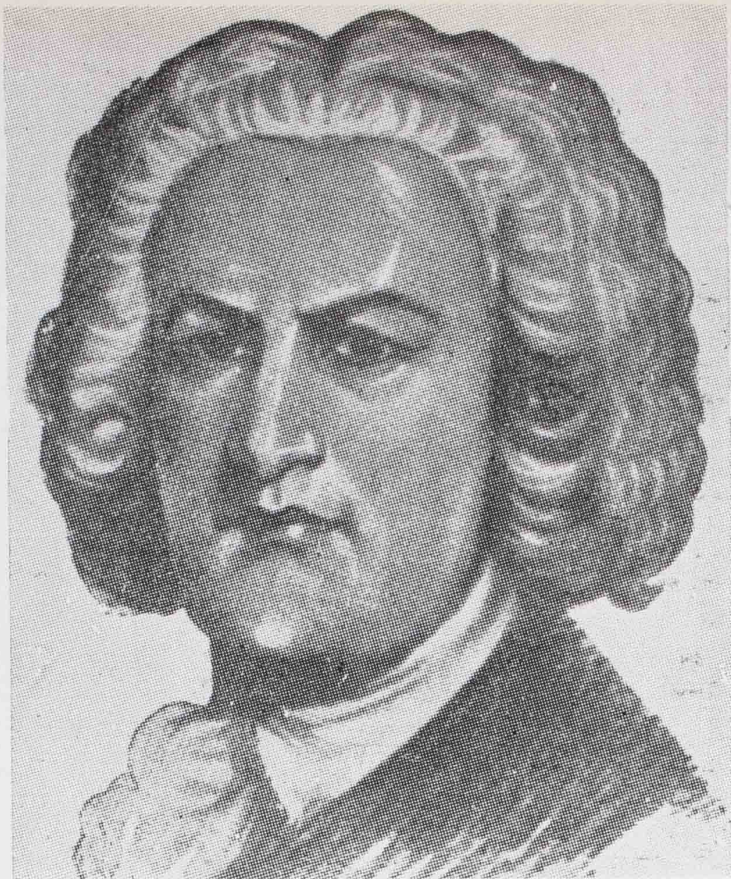
antigo em tradição - moderno em desenho



W O L F F
FAMA MUNDIAL

TALHERES - BAIXELAS - PRATARIA

prata 90 - aço inox.



TRAÇOS BIOGRÁFICOS DE BACH



«Deus da Música», como foi cognominado por seus contemporâneos, Johann Sebastian Bach nasceu a 21 de março de 1685, em Eisenach.

Descendente de uma família de músicos, antes de completar 10 anos de idade, Bach, tendo perdido seus pais, iniciou sua educação com o irmão mais velho, Johann Christoph organista em Ohrdruf. Desde logo, demonstrou grande inclinação para a música, e, muitas vezes, entre as horas de estudo na escola, cantava na igreja local.

Em 1700, entrou como membro do cântico da igreja St. Michael, em Luneberg, permanecendo nessa funções durante três anos.

Começou seus estudos de órgão e, desejando ouvir alguns organistas que se exibiam em Celle, tinha que fazer a pé os 80 quilômetros que separavam essa cidade do local onde morava por não possuir recursos suficientes para a educação.

Em 1703 foi nomeado violinista da capela do Duque de Saxe-Weimar e ainda nesse ano foi designado para organista em Arnstadt.

Em St. Blaise (Mulhausen), durante o curto espaço de tempo em que lá esteve, casou-se com sua prima Maria Barbara, a 16 de outubro de 1707, de quem teve 20 filhos, sendo obrigado a demitir-se do cargo que exercia, pela insuficiência dos recursos que lhe eram proporcionados.

Bach encontrara melhor colocação como organista e músico da corte do Duque Wilhelm-Ernst, de Weimar, com o magnífico ordenado, para aquela época, de três florins por semana.

Em 1717 entrou num concurso de órgão, em

Dresden, com o célebre músico Marchand, obtendo completa vitória sobre seu competidor, em virtude dos largos e profundos conhecimentos que possuía da escola francesa e ainda pela habilidade demonstrada em tocar com extrema graça e finura as peças do concurso.

O estilo puramente clássico que cultivou durante toda a vida e que marcou, particularmente, todas as produções do insigne mestre, não agradava muito, naquela época e, por isso mesmo, foi ele derrotado em idêntico concurso a que se submeteu, com Telemann.

Ocupou o cargo de diretor de concertos e mestre da capela em Coethen, no período de 1717 a 1723, quando escreveu inúmeras músicas de câmara e diversas outras composições, casando-se em segundas núpcias com Anne Magdalena Wulcken, filha de um concertista da corte de Weissenfels.

Bach escrevia música com extrema rapidez e conquistou nomeada universal, sendo considerado o mais fecundo de todos os compositores.

Dêle são conhecidas 160 cantatas, das 250 a 300 que escreveu regularmente, para os Domingos e dias de festa. Duas das suas cinco «Paixões», cinco missas, incluindo a célebre missa em *si menor*, vários oratórios, seis motetos, além de uma imensa coleção de música instrumental, são conhecidas hoje.

Dêle dizia Schumann: «A música deve a Bach tudo aquilo que uma religião deve ao seu fundador».

Pouco antes de morrer, a 8 de Julho de 1750, com 65 anos de idade, recuperou a vista, de que tinha sido privado por algum tempo.

ALMOÇO OU JANTAR
 Cr\$ 540,00
 no Restaurante do
HOTEL EXCELSIOR
 com
 Smorgasboard de 50 pratos



STUDIUM

do Hotel Jaraguá

ELDA MAYDA

apresenta

GUERINO

e seu conjunto

Jantares dansantes das
 9 às 3 da madrugada

* objetos de arte

* relógios

* jóias

* prata inglesa

JOALHERIA



CASA BENTO LOEB

Servindo a Sociedade Paulista desde 1891

Rua 15 de Novembro, 331 - Fone 32-1167



PIANO BRASIL
 para a futura virtuose!

Antecipe o prêmio à futura artista.
 Dê à sua filhinha o piano que ela
 merece :



Piano Brasil



PIANOS BRASIL S. A.
 Rua Stella, 63 - S. Paulo

Todo o Brasil



da
 preferência
 à



PRATA MERIDIONAL



PRESENTES FINOS

TALHERES • FAQUEIROS • BAIXELAS

A venda nas casas do ramo que exigem **QUALIDADE**

São Paulo, 17 de maio de 1962 — às 21 horas

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

1962 — Quinquagésima temporada — 1962

comemorativa de seu 50.º aniversário

SARÁU 829.º

(terceiro da temporada)

RECITAL

do violoncelista francês

PIERRE FOURNIER

Programa:

I

FRANCOEUR Sonata
Adagio — Gavota — Largo — Allegro

BACH Suite n. 6, em Ré maior (celo solo)
Preludio — Allemanda — Courante
Sarabanda — Gavota I e II — Giga

BEETHOVEN Sonata em Lá maior, op. 69
Allegro ma non tanto — Scherzo
Allegro molto — Adágio cantabile
Allegro vivace

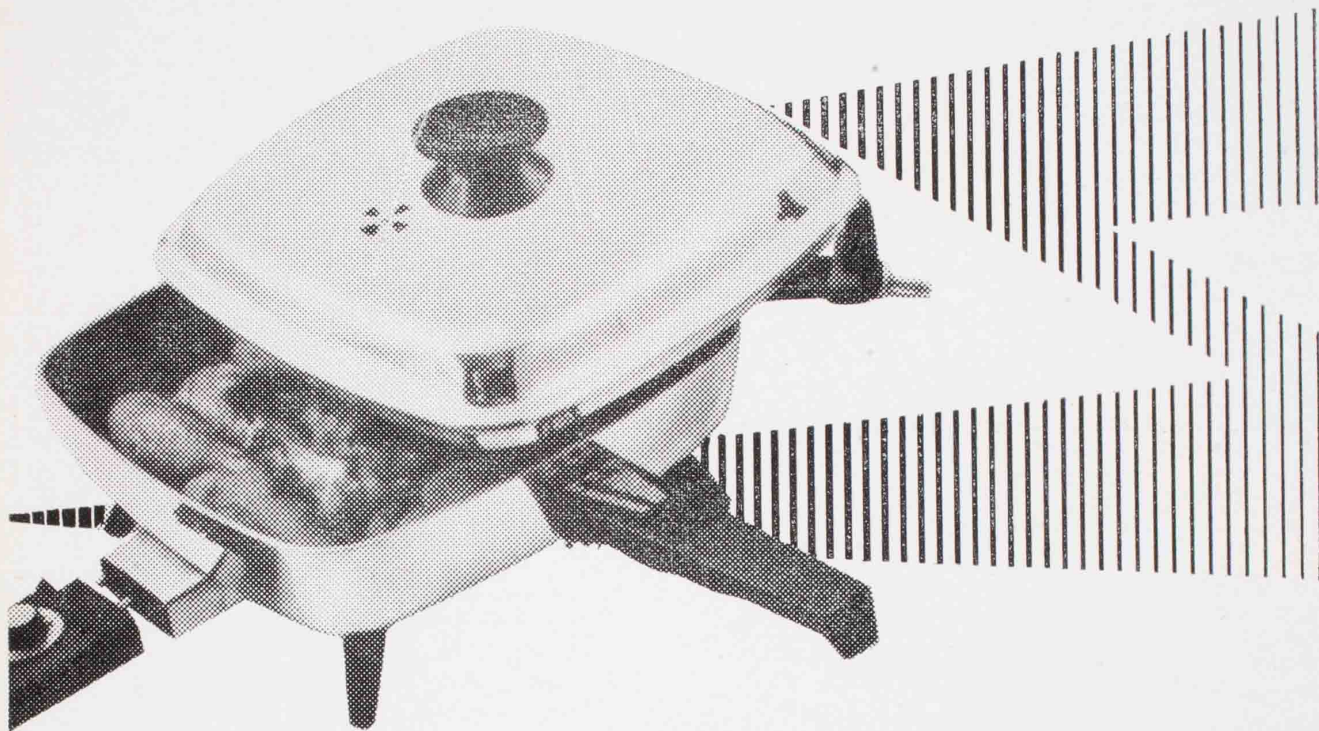
II

SCHUMANN Três peças de Fantasia, op. 73
Zart und mit Ausdruck
Lebhaft, Leicht
Rasch und mit Feuer

VILA-LOBOS Canto do cisne negro

TSCHAIKOWSKY Variações sobre um tema recocó, op. 33
Ao piano: FRITZ JANK

agora no Brasil
a primeira frigideira elétrica



Rochedo-Matic

Tradição de Qualidade

Finalmente, a frigideira que as donas-de-casa sempre desejaram possuir! Ideal para cozinhar diretamente sôbre a mesa de jantar, ou em qualquer parte onde haja tomada elétrica! Facilita o preparo das refeições diárias! Feita de alumínio Rochedo — tradição de qualidade — a ROCHEDO-MATIC é super-resistente e realmente muito prática! Venha, hoje mesmo, conhecê-la... Você ficará encantada em possuir a nova ROCHEDO-MATIC!

Um produto de

ALUMÍNIO DO BRASIL S.A.

PIERRE FOURNIER

PIERRE FOURNIER nasceu em Paris, em 1906. De seu pai herdou o talento musical, que aprimorou com Paul Bazelaire e André Hekking. Em 1937 ingressou como professor de violoncelo e de música de câmara na Escola Normal de Música de Paris e em 1941 foi nomeado catedrático do Conservatório Nacional de Música da Capital francesa. Seu nome tornou-se famoso na França a partir de 1930 e o êxito de suas atuações ultrapassou as fronteiras de sua pátria logo em seguida, sendo solicitado por todos os importantes centros musicais do mundo. A segunda guerra mundial interrompeu suas atividades artísticas até que, em 1945, retomou suas excursões por toda a Europa, alcançando também as Américas do Norte e do Sul.

Com Arthur Schnabel e Joseph Szigeti, formou em 1948 um Trio de música de câmara, que percorreu as principais cidades dos Estados Unidos, realizando numerosos concertos. Desde então, PIERRE FOURNIER tem visitado todos os centros musicais do mundo, desfrutando merecida celebridade por suas profundas e nobres interpretações. Todos lhe reconhecem a qualidade de sucessor do maior dos violoncelistas do nosso século: Pablo Casals.

Hóspede permanente das grandes salas artísticas dos Estados Unidos e da América Latina, realiza também, frequentemente, recitais em Israel e na União Soviética. Entre os Festivais que o programaram ultimamente, contam-se os de Edimburgo, Lucerna, Salzburgo, Montreux, Aix-en-Provence, Sintra, Menton, Monaco, Ansbach, Baalbeck e os da Holanda.

Escritores famosos, entre os quais André Gide e Hermann Hesse, lhe têm rendido homenagem em algumas de suas obras. A celebrada Colette assim escreveu: "êle canta melhor do que qualquer cantor".



Desde 1961 PIERRE FOURNIER dirige um Curso de aperfeiçoamento da técnica violoncelística na cidade suíça de Montreux.

E' artista dos selos Columbia, Decca e Deutsche Gramophon, destacando-se a sua gravação da obra completa para violoncelo de Bach e Beethoven.

Seu repertório é vastíssimo. Compositores como Martínú, Poulenc, Roussel e Schoeck têm escrito obras especialmente para êle.

A riqueza e variedade dos programas de PIERRE FOURNIER têm contribuído enormemente para fazer mais conhecida e apreciada a arte violoncelística nas salas de concerto de todo o mundo.

K O P E N H A G E N

o mais fino bombom — o melhor chocolate



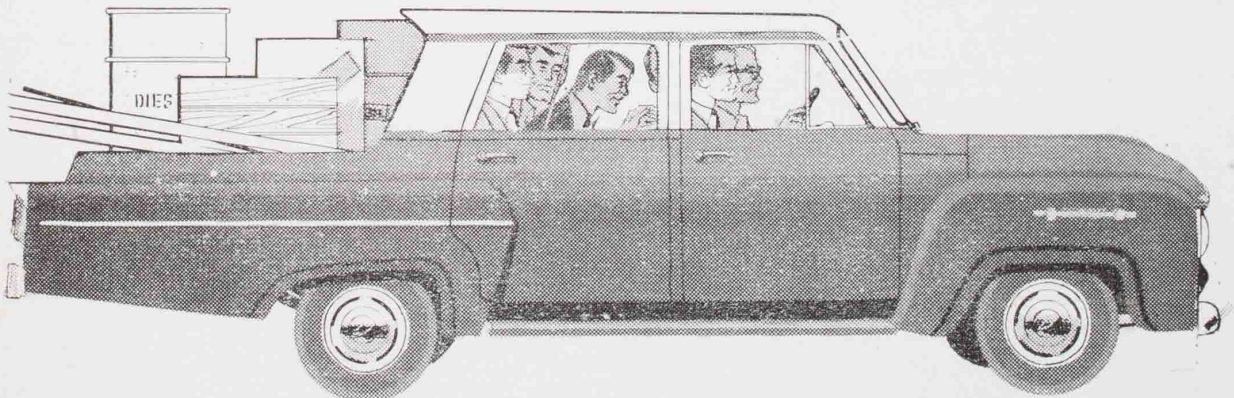
UMA LOJA EM CADA CANTO DA CIDADE E DIVERSAS PELOS
BAIRROS



o veículo para tôdas as horas

NÔVO CHEVROLET

3 PORTAS



2 veículos num só — elegante carro e robusto veículo utilitário — NÔVO CHEVROLET 3 PORTAS! Ótimo para sitiantes, fazendeiros, comerciantes, pessoas que precisam de um veículo para serviços auxiliares! E que gostarão ainda mais do 3 PORTAS por ser tão confortável e prático! **Ideal para férias e passeios.** Tem o conforto de um automóvel grande: 3 portas, cabina dupla, bancos para 6 pessoas e molejo macio. A família viaja com toda a comodidade... e com segurança, protegida por estavel chassi e freios de ação instantânea! **Elegante à noite.** V. se sente à vontade levando a família ao cinema ou jantares — O NÔVO CHEVROLET 3 PORTAS tem linhas elegantes e fino acabamento. **Utilíssimo no campo.** Ampla caçamba com espaço para ferramentas, sementes, produtos agrícolas... Para transporte do pessoal: além de 6 pessoas na cabina ainda cabem várias outras na caçamba. **Eficiente nas entregas urbanas.** Transporta mais mercadorias por viagem: até 750 quilos de carga! Mais viagens por dia porque é veloz e de grande mobilidade no trafego. **Famoso Motor Chevrolet de 142 H.P.** — potente e durável! De grande força de torção, é tão poderoso como motores de mais H.P.! De baixa rotação: realiza os mais duros serviços sem dar tudo, o que reduz o desgaste! Com apenas 6 cilindros, funcionando a baixa rotação e contando com carburador, dotado de purificador de ar a banho de óleo, consome tão pouca gasolina quanto veículos de menos H.P.! **A melhor assistência técnica!** Mais de 320 concessionários em todo o País garantem pronta reposição de peças, por mecânicos treinados na GM!



PRODUTO DA

GENERAL MOTORS DO BRASIL S.A.

VISITE O CONCESSIONÁRIO CHEVROLET AUTORIZADO DE SUA CIDADE

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Séde atual: Rua Gravataí, 40 — Fone: 32-1787

DIRETORIA

Presidente	—	DR. DACIO AGUIAR DE MORAIS JUNIOR
Vice-presidente	—	DR. RUY MESQUITA
1.º Secretário	—	DR. VICTOR GERALDO SIMONSEN
2.º Secretário	—	ACACIO ARRUDA
Tesoureiro	—	J. J. JUVENAL RICCI AYRES



INGRESSOS PARA OS SARAUS DA SCA

SÓCIOS PATRONOS: *Sòmente na séde social, NA VÉSPERA de cada sarau (ou na ante-véspera, se aquela cair em domingo ou feriado), das 12 às 20 horas (sendo sábado, das 9 às 12 horas), mediante apresentação da respectiva carteira.*

OUTROS SÓCIOS: *Sòmente na bilheteria do teatro, NO DIA DE CADA SARAUS, a partir das 10,30 horas, mediante apresentação do recibo do semestre em curso.*

ESTUDANTES: *As galerias e anfiteatros, que lhes são destinadas, deverão ser procuradas pelos representantes dos respectivos grêmios, NA VÉSPERA de cada sarau, NA SÉDE SOCIAL. As sobras serão distribuídas individualmente NO DIA DO SARAUS, na bilheteria do teatro, das 17 horas em diante, mediante apresentação da carteira de estudante.*

Irmãos Del Vecchio Ltda.

apresentam

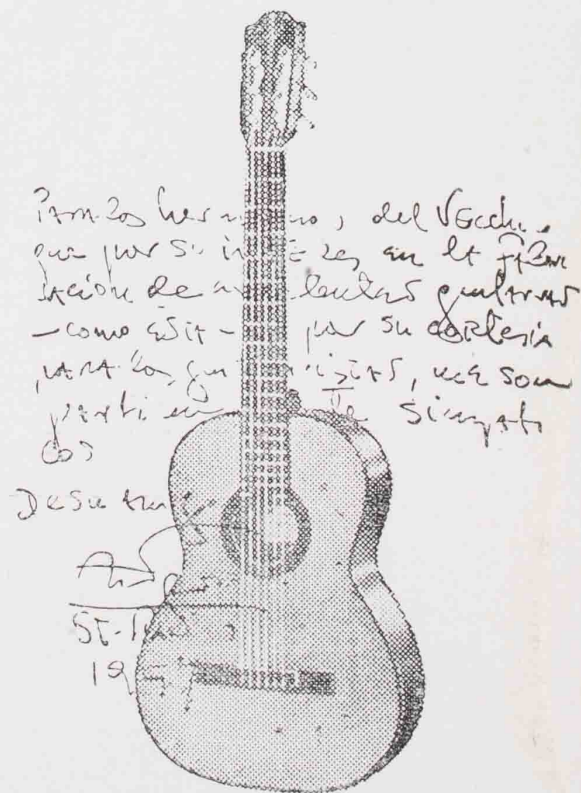
VIOLÃO MODELO «SEGOVIA» PARA CONCERTISTAS



O máximo de nossa experiência em fabricação, utilizando as melhores madeiras nacionais e estrangeiras. Garantimos ser o violão possuidor de todos os requisitos necessários para um bom executante. Possui um equilíbrio de cordas jamais obtido em mais de meio século de fabricação, sendo excluído a deficiência da corda Sol, fator básico de nosso grande sucesso.



Fábrica e Loja: Rua Aurora, 190/198
Tel.: 34-0346 — C. P. 611 — São Paulo



VIOLÃO MODELO SEGOVIA
(Super-Vox)

Compr. 100 cms.; Larg. 36,5 cms.; Alt. 10 cms.
Tampo de pinho Sueco, escala de ébano da Índia e fundo em jacarandá da Bahia, em finíssimo estojo.

*tapêtes tradicionalmente famosos,
feitos a mão*

*especialmente em formatos originais
sempre harmonizando com o próprio
ambiente*

SATISFAÇÃO ★ CONFÔRTO ★ QUALIDADE



MARCA REGISTRADA

**MANUFATURA DE
TAPETES SANTA HELENA S. A.**

SÃO PAULO

Rua Augusta 765
Tels.: 34-1522 - 36-7372
Caixa Postal, 3518
End. Tel.: TAPETELENA

R I O

Rua Chile, 35 - 2.º andar
Tel. 22-9054
End. Tel.: TAPETELENA

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

TEMPORADA ARTÍSTICA DE 1962

comemorativa do cinquentenário da S. C. A.
no Teatro Municipal

PROGRAMAÇÃO (NOTA 1)

A B R I L	24	—	Concerto Sinfônico (Orquestra Municipal) Solistas: pianista Guiomar Novaes Regente: maestro Souza Lima
	30	—	Pianista Friedrich Gulda
M A I O	17	—	Celista Pierre Fournier
	29	—	Pianista Ana Stela Schic
J U N H O	11	—	Solistas de Zagreb Regente: maestro Antonio Janigro
	20	—	Pianista João Carlos Martins
J U L H O	4	—	Pianista Maria Clodes Jaguaribe Dhority
A G O S T O	10	—	Orchestra D'Archi di Milano Regente: maestro Miquelangelo Abbado
	31	—	Pianista Fou TS'Ong
S E T E M B R O	4	—	Concerto Sinfônico (Orquestra Municipal) Solista: Pianista Jocy de Oliveira Regente: Maestro Diogo Pacheco
	13	—	Violinista Brigitte H. de Beaufond
	26	—	Pianista Magdalena Tagliaferro (Nota 2)
	27	—	Concerto Sinfônico (Orquestra Municipal) (Nota 3) Solista: Pianista Fritz Jank Regente: Maestro Armando Bellardi
O U T U B R O	10	—	Violinista Nathan Schwartzman
	24	—	Guitarrista Narciso Yepes
N O V E M B R O	8	—	Cantora Magdalena Lebeis
	16	—	Quarteto de cordas Municipal

NOTA 1 — Programação definitiva, salvo modificações circunstanciais, independentes da vontade da Diretoria.

NOTA 2 — Em festejo do dia do 50.o aniversário, no Grande Auditório do Teatro Cultura Artística.

NOTA 3 — Concerto oferecido à Cidade de São Paulo, em regozijo da data do aniversário

PIANOS DE ALTA CLASSE

O MAIOR ESTOQUE DE PIANOS IMPORTADOS

Caudas e Verticais - AUGUSTO FORSTER - WEINBACH
PETROF - ROSLER

PIANOS NACIONAIS DAS MAIS CONCEITUADAS MARCAS

KASTNER — FRITZ DOBBERT — KARL PEITER — VIERKANT
Orgãos Hammond — Harmonios — Instrumentos Musicais
MÚSICAS E METODOS PARA TODOS OS INSTRUMENTOS



Casa Hammond

TEATRO MUNICIPAL

em revista



Ribeiro - publicidade e editora Ltda.

REDAÇÃO - ADMINISTRAÇÃO
PUBLICIDADE

av. Ipiranga, 795 - 1.º andar - conj. 105
fone: 37-4841 — são paulo

Diretores

M. H. RIBEIRO
JOÃO B. RIBEIRO

Coordenação Artística

A. MENDES
P. BRUCK

Coordenação Gráfica

ANTONIO I. SANTOS

Relações Públicas

VICTOR SCALABRINI

Colaboradores

LUIZ ELLMERICH
OLIVIA FLORENCE
PAULO O. CERQUEIRA
RITA MARIANCIC

Contatos

HEINZ WIDETZKK
IRENE HIPPIUS
CRISTINA VISSER
T. R. ALVARENGA
ADEMAR CASANOVA
ANTONIO SOUZA
ANTONIO FREIRE
ANTONIO ALVES
JOSE OLÍMPIO
O. QUIRINO

Composta e impressa na
GRÁFICA CINELÂNDIA LTDA.
Rua Vitória, 93 — Tel. 34-2604

TEATRO MUNICIPAL

PROGRAMAÇÃO PARA 1962

BERTA SINGERMAN

Maio, 22 - 24 - 26

● Ludwlg HOELSCHER
Violoncelista
Junho - 7

● MARIA CASARÉS

e
PIERRE BRASSEUR
«CHEUR MENTEUR»

Junho - 21

● Bailarinos Russos KOVACH e
RABOVSKY

com Orquestra Sinfônica Municipal
Regência: Maestro Armando Bellardi
Junho: 26 e 27.

● CIA ITALIANA DE COMÉDIAS
TEATRO UNIVERSITÁRIO
DE VENEZA

Julho de 23 a 29

● Vitold MALCUNZINSKY

Agosto de 6 a 8

● Quarteto KOECKERT

Agosto — 9 e 11

● Ballet LES ETOILES DE L'OPERA
DE PARIS

Agosto de 13 a 16

● BALLET FOLCLÓRICO HUNGARO

Setembro, 5 e 7

● Cia. de Comédias COMÉDIENS DE
CHAMPS ELYSÉES

Setembro de 18 a 24

● Solistas de ZABREG

● Quarteto Instrumental de PARIS

● Orquestra de arcos de MILANO

● Jorge ZULETA

● Alicia SCHACHTER RICI

● Fou TS'ONG

● Carl SEERMANN

● Johanna MARTZY

● Pierre FOURNIER

c a s a
n a z a r i a n

●
ARTIGOS FINOS
PARA
CAVALHEIROS
ÚLTIMAS CRIAÇÕES

●
AVENIDA SÃO JOÃO
ESQ. CONS. CRISPINIANO



“Quentinho e
bem aconchegado...”

AS FLANELAS E COBERTORES DAS

CASAS PERNAMBUCANAS

ESQUENTAM MUITO MAIS
E CUSTAM MUITO MENOS

Tricot-lã

sweater
original

